



سيري: 2024/3

## صلاة مبنتوق فربادي مليا

7 رجب 1445 هـ

برسامان

19 جانواري 2024 م

دكلواركن اوليه

جابتن حال احوال اكلام ترغكانو

### PERINGATAN:

Adalah diingatkan bahawa sebarang **penambahan dan pemindaan** terhadap isi kandungan teks khutbah yang telah disediakan oleh Jabatan Hal Ehwal Agama Terengganu adalah **DILARANG**.

Khatib yang bertugas hendaklah **menyemak kembali RUKUN, AYAT AL-QURAN dan helaian muka surat** yang diterima. Pastikan teks dibaca terlebih dahulu sebelum menyampaikan khutbah.

## الخطبة الأولى

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي فَرَضَ عَلَيْنَا خَمْسَ صَلَوَاتٍ، وَفَضَّلَهَا عَلَي سَائِرِ الْعِبَادَاتِ،

وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ،

وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ الْمُخْتَارُ،

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا وَحَبِيبِنَا مُحَمَّدٍ سَيِّدِ الْأَبْرَارِ،

وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَالتَّابِعِينَ وَتَابِعِي التَّابِعِينَ الْأَطْهَارِ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا الْمُؤْمِنُونَ! اتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوهُ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ.

إِخْوَانِي الْمُسْلِمِينَ رَحِمَكُمُ اللَّهُ،

ماريله كيت سام-سام منيغكتكن كتقواءن كقد الله سبحانه وتعالى، دغن  
ملقساناكن سكالاف يغ دسوروه دان منيغكلكن سكالاف يغ دلارغ،  
موده-مودهن كيت اكن مندافت رحمة دان كريضاءن الله سبحانه وتعالى.

انتارا چارا منيغكتكن كتقواءن كقد الله سبحانه وتعالى، اياله: ملقساناكن  
سكالاف عبادت-عبادت فرض دان سنة دغن بتول دان سمقورنا، سباكايما يغ  
دتونتوت اوليه شرع، تراوتام سكاليف عبادت صلاة يغ منجادي تياغ كقد  
اكام كيت. جوسترو، ميمبر جمعة قد هاري اين اكن مبيچاراكن تنتغ تاجوق:

صلاة ممنتوق فريادي مليا

## مسلمين سيدغ جمعة يغ درحمي الله سكالين

كيت سكارغ برادا قد بولن رجب، بولن يغ معاجق كيت مغيماو دان معحياتي سواتو فريستيووا اكوغ، يغ برلاكو كقد جونجوغن بسر كيت، نبي محمد ﷺ، قد بولن ترسبوت، ياءيت فريستيووا فنشريعتن صلاة. صلاة مروفاكن ساتو عبادت يغ قاليع اوتام دالم اسلام. فنشريعتن (pensyariatannya) دتريما اوليه رسول الله ﷺ قد مالم اسراء دان معراج سچارا لغسوغ درقد الله سبحانه وتعالى تنقا ملالوئي قرانتاراءن جبريل، برنديغ عبادت-عبادت يغ لاءين، يغ هاش دفرينتهكن دغن وحي (wahyu) يغ دسمفايكن كقد نبي محمد ﷺ ملالوئي جبريل عليه السلام.

مندعكن بتاف فنتيغن صلاة دالم كهيدوغن مانسي، مك اسلام مواجييكن ك اتس كدوا ايو باف معاجر، ملاتيه دان مپوروه انق-انق مريك منديريكن صلاة سمنجق برعمور توجه تاهون لائي، سكاليقون قد كتيك ايت انق-انق مريك بلوم لائي مُكَلَّفٌ (عَاقِلٌ بِالِغِ)، نامون تتف منجادي كواجيغن ك اتس كدوا ايو باف مپوروه مريك ملاكوكنش، جك تيدق ايو باف بركاءن اكن منعكوغ دوسا سفنجع تيمقوه ترسبوت. سبدا رسول الله ﷺ:

مُرُوا أَوْلَادَكُمْ بِالصَّلَاةِ وَهُمْ أَبْنَاءُ سَبْعِ سِنِينَ وَاضْرِبُوهُمْ عَلَيْهَا وَهُمْ

أَبْنَاءُ عَشْرِ سِنِينَ وَفَرِّقُوا بَيْنَهُمْ فِي الْمَضَاجِعِ

يغ بر مقصود: سور وهله انق-انق كامو منديريكن صلاة كتيك مريك برعمور  
توجوه تاهون، فوكول له مريك (دغن فوكولن منديديق بوكن منچدراكن)  
جك منيغكلكن صلاة كتيك مريك برعمور سقولوه تاهون دان فيسهكن تمقت  
تيدور مريك.

(حديث رواية أحمد دان أبو داوود)

دالم ماس يغ سام ايو باف جوك واجب منديريكن سباكاي چونتوه  
تاو لادان يغ بائيق كقد انق-انق، كران فنديديقن ملالوئي قربواتن اداله  
لبيه بر كسن برنديغ دغن فنديديقن ملالوئي ليسن سمات-مات.  
فرمان الله دالم سورة طه ايات 132:

وَأْمُرْ أَهْلَكَ بِالصَّلَاةِ وَاصْطَبِرْ عَلَيْهَا لَا نَسْأَلُكَ رِزْقًا نَحْنُ نَرْزُقُكَ

وَالْعَقِبَةُ لِلنَّقْوَى ﴿١٣٢﴾

يغ بر مقصود: دان فرينتهكنله كلوارك مو سرتا او متمو مخرجان سمبهغ،  
دان هندقله اغكاو تكون بر صبر منونا يكنش. كامى تيدق ممينتا رزقي كقد  
مو، (بهكن) كاميله يغ ممبري رزقي كقد مو. دان (ايغتهله) كسودهن يغ  
بائيق اداله باكي اورغ-اورغ يغ بر تقوى.

## مسلمين سيدغ جمعة يغ دبر کتي الله سکالين

صلاة فرض ليما وقتو يغ دواجبکن ک اتس ستياف اينديويدو مسلم يغ مُكَلَّف، مروفاکن ساله ساتو رو کون اسلام يغ ساعت فتتيع، يغ واجب دتونايکن دغن بتول دان سمقورنا، کران هاڻ صلاة يغ بتول دان سمقورنا سهاج يغ اکن داقت ممنتوق قريادي يغ مليا. انتارا قريادي يغ مليا، کسن دري منديريکن صلاة اياله:

### فرتام: منجاک کبرسيهن دان کاپندهن،

سساورغ يغ منديريکن صلاة دغن سمقورنا، اکن ممبياساکن ديرين منجاک کبرسيهن، کران سساورغ يغ هندق منديريکن صلاة دشرطکن ترليه دهولو برسيه دري حدث کچيل دان حدث بسر دان برسيه دري نجيس يغ تيدق دمعافکن قد توبوه بادن، فاکاين، دان تمثت سمبهيغ. ماله اورغ يغ منديريکن صلاة جوک دکهندقي ماکاي فاکاين يغ اينده.

### کدوا: کمنتفن (kemantapan) عقيدة دان کاپمانن

سساورغ يغ منديريکن صلاة دغن سمقورنا، اکن لبیه منتف (mantap) عقيدة دان کاپمانن، کران صلاة سمقورنا اياله صلاة يغ ديديريکن دغن فنوه فغعبديان ديري کقد الله، خشوع، تواضع (مرنداه ديري) دان إخلاص کران الله.

## کتیک: مغيغاتي الله

سساورغ يغ منديريكن صلاة دغن سمقورنا اكن سنتياس مغيغاتي الله دان برمناجات كقد الله. كران دالم صلاة سلاءين درقد قربواتن ظاهر يغ واجب دلقساناكن دغن بتول دان سمقورنا روكون دان شرطن، هاتي جوڭ، فرلو خشوع دان مغيغاتي الله. اورغ يغ سنتياس مغيغاتي الله تيدق اكن ملغكر فرينته الله كران دي يقين بهاوا سكاللا كرق كريث سدغ دفتاو اوليه الله.

## كأمفت : ممري كتنغن (ketenangan) كقد جيو

سساورغ يغ منديريكن صلاة دغن سمقورنا، جيوان اكن منجادي تنغ، تيدق رسه دان تيدق كليسه دالم مغيغاتي جابرن هيدوف، كران اي سنتياس يقين دان رضا دغن فننتوان (penentuan) الله سرتا منريماش دغن جيو يغ لاقغ.

## كليم: ترهيندر دري ملاكوكن كموغكرن

سساورغ يغ منديريكن صلاة دغن سمقورنا، اكن ترهيندر دري ملاكوكن قربواتن معصية، كران اورغ يغ منديريكن صلاة دغن بتول دان سمقورنا، الله سبحانه وتعالى اكن مليهاراكنش درقد سكاللا قربواتن يغ دلارغ.

## کأنم: م؄عرتکن هوبوغن دالم مشارکت

مندیریکن صلاة سچارا برجماعه د سوراو اتاو مسجد سلاءین دری مندافت کنجرن یغ لبیه، ای جوک دافت م؄عرتکن هوبوغن سسام جماعه یغ اخیرن ملاءیرکن مشارکت یغ قوات، هر مونی دان برساتو فادو.

## کتوجوه: فریهاتین ترهادف فنجاکان ماس.

سساورغ یغ مندیریکن صلاة دغن سمقورنا، اکن فریهاتین ترهادف ماسن، کران تیدق صح صلاة سساورغ ایت جک دلاکوکنش د لوار وقتو یغ دتتفکن، ماله صلاة یغ قالیغ بائیق ایاله یغ دلاکوکن د اول وقتو.

کسیمقولن، سساورغ یغ مندیریکن صلاة سچارا سمقورنا، اِن شاء الله اکن لاهیر درقذن کفریادین یغ ملیا سباکایمان یغ دسبوت تادی، بهکن قلباکای لاکي صفة-صفة محمودة (یغ تر فوجی).

## سیدغ جمعة یغ دکاسیھی،

سباکای اومت نبی محمد ﷺ، کیت هندقله ملقساناکن عباده صلاة دغن سباءیق-باءیقن. جاعنله سمقای کیت منجادی کولوغن مریک یغ تیدق دقدولیکن اولیه الله دان رسولن لنترن کلالاین دان کالقاءن کیت ترهادف عبادة صلاة این قد اخیرة کلق.

قد حال کیت امت ممرلو کن رحمة دان کامقونن در قد الله سبحانه و تعالی،  
 دهاکان ایر تلاك الكوثر یغ دهورلور کن سندیری در قد تاغن نبی ﷺ،  
 ستروسن ماسوقکی شرك الْجَنَّة برسام بکیندا ﷺ دان سلوروه کولوغن  
 یغ دریضای اولیه الله سبحانه و تعالی.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

فَإِذَا قَضَيْتُمُ الصَّلَاةَ فَادْكُرُوا اللَّهَ قِيَمًا وَقُعودًا وَعَلَىٰ جُنُوبِكُمْ فَإِذَا اطْمَأْنَنْتُمْ

فَأَقِمْوُا الصَّلَاةَ إِنَّ الصَّلَاةَ كَانَتْ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ كِتَابًا مَّوْقُوتًا ﴿١٠٣﴾

یغ بر مقصود: کمودین اقایلا کامو تله سلسای مخرجان سمبھیغ، مک  
 هندقله کامو مپوت دان مئیغاتی الله سماس کامو بر دیری اتاو دودوق،  
 دان سماس کامو بر بار یغ. کمودین اقایلا کامو تله مراسا تنترام  
 (برادا دالم کأداءن امان) مک دیریکنله سمبھیغ ایت (دغن سمفورنا  
 سباکایمان بیاسا). سسوغکوهن سمبھیغ ایت اداله ساتو کتتغن یغ  
 دواجبکن اتس اورغ- اورغ یغ بر ایمان، یغ ترنتو وقتو.

(سورة النساء ايات: 103)

بَارَكَ اللهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ،  
وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ،  
وَتَقَبَّلَ اللهُ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ،  
أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ،  
وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ فَاسْتَغْفِرُوهُ،  
إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ

## الْحُطْبَةُ الثَّانِيَّةُ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ. وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ،  
وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ.  
أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ! اتَّقُوا اللَّهَ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

مسلمين سيدع جمعة يغ درحمتي الله،

قد كسمقن هاري يغ فنوه بركة اين ، ماريله سام-سام كيت مندعاءكن يغ  
ترباءيق كقد انق-انق كيت يغ سدع دان باكل مندودوقي فقريقساءن، سموك  
دكورنياكن كصيحتن يغ باءيق، دليمقاهي كتغن دان دفرمودهكن كفهمن  
كتيك منجواب سؤالن، ستروسن منداقت كفتوسن يغ چمرلغ .

خصوص كقد قارا ايوب باف، بريله دوروغن دان سوكوغن كقد انق-  
انق، اكر مريك سنتياس تابه دان برسوغكوه-سوغكوه دالم قمبلاجرن،  
تنقا مغبايكن كواجيشن كقد الله سبحانه وتعالى. سموك كيت سموا براوليه  
كجاياءن د دنيا دان جوك د اخيرة.

ماريله جوڪ ڪيت ممقربايقن اوچاقن صلوات دان سلام ڪقد رسول الله  
ﷺ سباڪايمان فرمان الله دالم سورة الأحزاب، ايات 56:-

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾  
اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى  
سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى  
آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا  
إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ  
وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ.

اللَّهُمَّ ادْفَعْ عَنَّا الْبَلَاءَ وَالْوَبَاءَ وَالْفَحْشَاءَ مَا لَا يَصْرِفُهُ غَيْرُكَ.  
اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبَرَصِ وَالْجُنُونِ وَالْجُدَامِ وَمِنَ سَيِّئِ الْأَسْقَامِ.  
اللَّهُمَّ اشْفِ مَرَضَانَا وَارْحَمْ مَوْتَانَا، وَالطُّفْ بِنَا فِيمَا نَزَلَ بِنَا.

اللَّهُمَّ احْفَظْ مَوْلَانَا الْوَاتِقَ بِاللَّهِ السُّلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ،  
ابْنَ الْمَرْحُومِ السُّلْطَانَ مُحَمَّدِ الْمُكْتَفِيِّ بِاللَّهِ شَاهِ، وَأَنْزِلِ الرَّحْمَةَ عَلَيْهِ  
وَعَلَى السُّلْطَانَةِ نُورِ زَاهِرَةِ، سُلْطَانَةِ تَرْغَكَانُو.

وَاحْفَظْ أَوْلَادَهُ وَأَهْلَهُ وَرَعَايَاهُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ فِي الدُّنْيَا  
وَالْآخِرَةِ، بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ احْفَظْ وَلِيَّ الْعَهْدِ تَعَكَو مُحَمَّدَ إِسْمَاعِيلَ ابْنَ الْوَاتِقِ بِاللَّهِ السُّلْطَانَ  
مِيزَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ.

اللَّهُمَّ أَعِزِّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَأَذِلِّ الْمُعْتَدِينَ الظَّالِمِينَ، وَدَمِّرْ أَعْدَائِكَ  
أَعْدَاءَ الدِّينِ، وَانصُرْنَا عَلَيْهِمْ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ.

اللَّهُمَّ انصُرْ إِخْوَانَنَا الْمُسْلِمِينَ وَالْمُجَاهِدِينَ فِي فَلَاسْطِينَ وَفِي كُلِّ مَكَانٍ.

يا الله،

كامي موهون هدايه دان فتونجوق ك جالن كبرن. تتفكنله ايمان كامي د دالم  
اكام مو. باساهيله ليده كامي دغن باچاءن القرءان دان ذيكير كقد مو.  
جاديكنله اخلاق جونجوغن بسر نبي محمد ﷺ سباكاي ايكوتن كامي.  
فرايرتكنله هوبوغن سسام كامي، ساليغ بكرجا سام دان بنتو ممنتو دالم  
كباچيقن دان تقوى.

يا الله،

جاديکنله نکري اين نکري یغ امان، ماجو لاکي دبرکتی. بوکاکنله فینتو-  
فینتو رزقي دري سکالا فنجورو. کورنياکنله کقد کامي نعمت کسجهتراءن  
یغ برتروسن. جاءوهکنله نکري کامي اين درقد سکالا مالاقتاک، مصیبة دان  
اف جوا کمورکائن مو.

يا الله،

انوکرهکنله فرتولوغن دان بنتوان مو اونتوق ساودارا کامي د فلسطين.  
بريکنله کتاباهن دان کقواتن کقد مریک دالم منتغ ککچمن ریجیم (rejim)  
زیونیس (zionis). قلیهاراکنله بومي بیت المقدس دان سلوروه ساودارا  
کامي دسانا.

آمین یا الله، یا رب العالمین

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.  
وَصَلَّى اللهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ.  
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

## عِبَادَ اللَّهِ!

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايِ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ

وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ

فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوا لَهُ عَلَىٰ نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ،

وَلَذِكُرِ اللَّهَ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.

قُومُوا إِلَىٰ صَلَاتِكُمْ، يَرْحَمْكُمْ اللَّهُ.